

Ekspordi teenused

| Kuupäev | Versioon | Kirjeldus | Autor |
|------------|----------|---|----------------|
| 30.01.09 | 0.1 | Esimene versioon | Arne Ansper |
| 02.02.09 | 0.2 | Lisatud Ptk. 5 ja Ptk. 6 | Triin Korjus |
| 04.02.09 | 0.3 | Kasutusmallid ja sõnumite kirjeldused | Triin Korjus |
| 05.02.09 | 0.4 | Täiendused | Triin Korjus |
| 09.02.09 | 0.5 | Täiendused | Triin Korjus |
| 16.02.09 | 0.6 | Parandused vastavalt Arne kommentaaridele | Triin Korjus |
| 18.02.09 | 0.7 | Veel parandusi | Triin Korjus |
| 23.02.09 | 0.8 | Keeleline korrektuur | Imbi Nõgisto |
| 25.02.09 | 0.9 | Viidete parandused | Imbi Nõgisto |
| 17.03.2009 | 1.0 | Parandatud ECSi osa ning eemaldatud väljumisteate teenustega seonduv. Lisaanalüüsi vajavad veel järgmised punktid: 2.7, 3.2.7, 3.2.8 ja 5. | Andres Sepa |
| 30.03.2009 | 1.1 | Täiendatud punkti 2.1 (kui ümbersuunamine ei ole lubatud). | Andres Sepa |
| 14.04.2009 | 1.2 | Eemaldatud 615Z | Vallo Väljamäe |
| 03.07.2009 | 1.3 | Lisatud CC615Z (DKNi esitamine, parandatud punkte 2.7, 3.1.4) ning vaadatud üle eelpoolt nimetatud (17.03.2009) lisaanalüüsi vajavad punktid. | Andres Sepa |
| 26.10.2011 | 1.4 | Täiendatud sõnumit CC590A, lisatud reegel R325 ja S001 | Vallo Väljamäe |
| 02.07.2012 | 1.5 | Lisatud sõnumid CC904A ja CC905A | Vallo Väljamäe |
| 08.05.2014 | 1.6 | Lisatud sõnumid CC527A ja CC538A | Vallo Väljamäe |

Sisukord

| | |
|--|-----------|
| 1 Sissejuhatus..... | 3 |
| 1.1 Mõisted ja lühendid..... | 3 |
| 1.2 Viited..... | 4 |
| 1.2.1 EMTA X-tee liidese spetsifikatsioon, emta-x-tee-liides.pdf..... | 4 |
| 1.2.2 Ekspordi sõnumite XML skeemid, *.xsd..... | 4 |
| 1.2.3 Ekspordi sõnumite XML mallid, *.xml..... | 4 |
| 1.2.4 Ekspordi koodiloendite koodid, ecs-codes.txt..... | 4 |
| 1.2.5 RIA X-tee veebileht, http://www.ria.ee/xtee | 4 |
| 2 Ekspordi kasutusmallid..... | 4 |
| 2.1 Saabumisteate esitamine..... | 4 |
| 2.2 Übersuunamist keelava sõnumi vastuvõtt..... | 4 |
| 2.3 Väljaveoloa vastuvõtt..... | 4 |
| 2.4 Kauba kontrollimise teate vastuvõtmine..... | 5 |
| 2.5 Väljaveokeelu vastuvõtt..... | 5 |
| 2.6 EXS esitamine..... | 5 |
| 2.7 DKN esitamine..... | 5 |
| 2.8 Väljumise kinnitamine..... | 5 |
| 2.9 Olekupäring..... | 6 |
| 2.10 Infopäring..... | 6 |
| 3 Ekspordi ning väljumise sõnumid..... | 6 |
| 3.1 Ettevõtte poolt saadetavad sõnumid..... | 6 |
| 3.1.1 CC507A – kauba saabumisteade..... | 6 |
| 3.1.2 CC527A – infopäring..... | 7 |
| 3.1.3 CC590A – väljumise kinnitamine..... | 7 |
| 3.1.4 CC615A ja CC615Z – EXS ja DKN esitamine..... | 7 |
| 3.1.5 CC904A – olekupäring..... | 7 |
| 3.2 Ettevõttele saadetavad sõnumid..... | 8 |
| 3.2.1 OK – sõnumi vastuvõtmise kinnitus..... | 8 |
| 3.2.2 CC508A – saabumisteade tagasilükatud..... | 8 |
| 3.2.3 CC521A – übersuunamine keelatud..... | 8 |
| 3.2.4 CC522A – väljaveo keelamine..... | 8 |
| 3.2.5 CC525A – väljaveo lubamine..... | 9 |
| 3.2.6 CC561A – kaupade kontrollimine..... | 9 |
| 3.2.7 CC616A – EXS/DKNI esitamise negatiivne vastus..... | 9 |
| 3.2.8 CC628A – EXS/DKNI esitamise positiivne vastus..... | 9 |
| 3.2.9 CC538 – infopäringu vastus..... | 9 |
| 3.2.10 CC905A – olekupäringu vastus..... | 10 |
| 4 Sõnumite koostamise tehnilised reeglid..... | 10 |
| 4.1 Sõnumi päise väljad..... | 10 |
| 4.2 Muud väljad..... | 10 |
| 5 Sõnumielementide reeglid..... | 10 |
| 6 Koodiloendid..... | 17 |
| 7 ECSi olekud..... | 18 |
| 7.1 ECSi sisemaamoodulis..... | 18 |

| | |
|-------------------------------|----|
| 7.2 ECSi piirimoodulis..... | 19 |
| 8 Mallsõnumite kirjeldus..... | 19 |
| 9 Koodide faili vorming..... | 20 |

1 Sissejuhatus

Käesolev dokument kirjeldab Eesti Maksu- ja Tolliameti poolt X-tee vahendusel ettevõtetele pakutavaid ekspordiga seotud teenuseid.

Teenuste spetsifikatsioon koosneb järgmistest osadest:

1. EMTA X-tee liidese spetsifikatsioon. Kirjeldab üldist protokollisõnumite vahetamiseks tolliga. See spetsifikatsioon on ühine kõigi teenuste jaoks ning on seetõttu kirjeldatud eraldi dokumendis [1.2.1].
2. Ekspordiga seotud kasutusmallide kirjeldus. Pakutavate teenuste sisuline kirjeldus (ptk 2).
3. Ekspordiga seotud sõnumite kirjeldus (ptk 3).
4. Sõnumite koostamise tehnilised reeglid (ptk 4). Kirjeldab üldreegleid sõnumite koostamiseks ning tehniliste väljade väärtustamiseks.
5. Sõnumielementide reeglid (ptk 5). Loetelu sõnumite elementide kohta käivatest reeglitest.
6. Koodiloendite nimekiri (ptk 6). Sisaldab loetelu koodiloenditest, mida kasutatakse sõnumi teatud andmelementide väärtuste hulga piiramiseks (nt riikide koodid).
7. Sõnumite XML skeemid eraldi XSD failidena [1.2.2]. Iga sõnumi jaoks on koostatud iseseisev XML skeem.
8. Sõnumite mallid eraldi XML failidena [1.2.3]. Iga sõnumi jaoks on koostatud iseseisev ilma andmeteta näidissõnum, kuhu on kommentaaride kujul lisatud andmelementidele rakendatavad piirangud.
9. Koodid eraldi failina [1.2.4]. Sisaldab kõigi koodiloendite kõiki koode, koos kehtivusaegade ning kirjeldustega.

1.1 Mõisted ja lühendid

| Nimetus | Kirjeldus |
|---------|--|
| ECS | Export Control System. Ekspordikontrolli süsteem |
| EMTA | Eesti Maksu- ja Tolliamet |
| MRN | Movement Reference Number. Tollidokumendi unikaalne viitenumber |
| Toll | Eesti Maksu- ja Tolliamet |
| X-tee | Eesti asutuste ja organisatsioonide vaheline infosüsteemide andmevahetuskiht [1.2.5] |
| EXS | Väljumise ülddeklaratsioon |
| DKN | Deklareerimata kaupade nimekiri |

1.2 Viited

- 1.2.1 EMTA X-tee liidese spetsifikatsioon, emta-x-tee-liides.pdf
- 1.2.2 Ekspordi sõnumite XML skeemid, *.xsd
- 1.2.3 Ekspordi sõnumite XML mallid, *.xml
- 1.2.4 Ekspordi koodiloendite koodid, ecs-codes.txt
- 1.2.5 RIA X-tee veebileht, <http://www.ria.ee/xtee>

2 Ekspordi kasutusmallid

Käesolev peatükk kirjeldab kõiki X-tee vahendusel tehtavaid ekspordiga seotud kasutusmalle. Kasutusmallide kirjeldamisel on kasutatud väljendeid „ettevõtte saadab X-tee kaudu sõnumi“, „toll vastab sõnumiga“, „toll teavitab ettevõtet“, „ettevõtte loeb X-tee kaudu sõnumi“. Nende tegevuste täpne tehniline sisu on kirjeldatud [1.2.1].

2.1 Saabumisteate esitamine

Kasutusmalli eesmärk on saada tollilt väljaveoluba eelnevalt deklareeritud kaubale.

Kasutusmall on kasutatav mere, õhu ning raudteetranspordi korral.

1. Kasutusmall algab eelnevalt deklareeritud kauba saabumisega veoettevõttesse (terminali, laadimiskohta).
2. Ettevõtte saadab X-tee kaudu süsteemile ECS sõnumi CC507A, millega teavitab, et eelnevalt deklareeritud kaup on jõudnud kohta, kus tollil on vajadusel võimalik seda kontrollida.
3. Toll kontrollib vastuvõetud sõnumi vastavust reeglitele. Kui sõnum oli korras, vastab ECS sõnumiga OK või juhul, kui ümbersuunamine on keelatud, siis sõnumiga CC521A. Kui sõnum ei olnud korras vastab ECS sõnumiga CC508A, millega annab teada leitud vigadest. Vigade korral peab ettevõtja need kõrvaldama ning kasutusmalli uuesti käivitama.
4. Ettevõtte jääb ootama väljaveoluba.

2.2 Ümbersuunamist keelava sõnumi vastuvõtt

Ettevõtte on eelnevalt tolli teavitanud kauba saabumisest (2.1). Sellise MRN-iga deklaratsiooni süsteemis ei leidunud ja seda küsiti eksporditolliasutuselt. Eksporditolliasutus keelab ümbersuunamise.

1. ECS saadab ettevõttele sõnumi CC521A, millega teatab ümbersuunamisest keeldumisest.
2. Ettevõtte loeb X-tee kaudu sõnumi.

2.3 Väljaveoloa vastuvõtt

Ettevõtte on eelnevalt tollilt väljaveoluba küsinud (2.1). Toll annab väljaveoloa.

1. ECS saadab ettevõttele sõnumi CC525A, millega teatab väljaveo lubamisest.

2. Ettevõtte loeb X-tee kaudu sõnumi.
3. Ettevõtte alustab kauba väljavedu.

2.4 Kauba kontrollimise teate vastuvõtmine

Ettevõtte on eelnevalt tollilt väljaveoluba küsinud (2.1). Toll leiab, et kaupa on vaja enne väljumist kontrollida ja annab sellest ettevõtjale teada.

1. ECS saadab ettevõttele sõnumi CC561A, millega teatab kauba kontrollimisest ning keelab kauba väljumise.
2. Ettevõtte loeb X-tee kaudu sõnumit ja jääb ootama tollipoolseid edasisi korraldusi.

2.5 Väljaveokeelu vastuvõtt

Ettevõtte on eelnevalt tollilt väljaveokeelu saanud (2.4). Kontrolli käigus leidis toll, et eksport tuleb peatada ja annab sellest ettevõtjale teada.

1. ECS saadab ettevõttele sõnumi CC522A, millega teatab, et eksport on peatatud.
2. Ettevõtte loeb X-tee kaudu sõnumi.

2.6 EXS esitamine

Kasutusmalli eesmärk on esitada EXS.

1. Ettevõtte saadab X-tee kaudu süsteemile ECS sõnumi CC615A.
2. Toll kontrollib vastuvõetud sõnumi vastavust reeglitele. Kui sõnum ei olnud korras, vastab ECS sõnumiga CC616A, millega annab teada leitud vigadest. Kui sõnum oli korras, registreerib ECS dokumendi, genereerib MRN-i ning tagastab ettevõtjale sõnumi CC628A.

2.7 DKN esitamine

Kasutusmalli eesmärk on esitada DKN.

1. Ettevõtte saadab X-tee kaudu süsteemile ECS sõnumi CC615Z.
2. Toll kontrollib vastuvõetud sõnumi vastavust reeglitele. Kui sõnum ei olnud korras, vastab ECS sõnumiga CC616A, millega annab teada leitud vigadest. Kui sõnum oli korras, registreerib ECS dokumendi, genereerib MRN-i ning tagastab ettevõtjale sõnumi CC628A.

2.8 Väljumise kinnitamine

Kasutusmalli eesmärk on kinnitada, et eksport on lõpetatud.

1. Kasutusmall algab kauba väljumisega väljumistolliasutusest.
2. Ettevõtte saadab X-tee kaudu süsteemile ECS sõnumi CC590A, millega teavitab, et kaup on väljunud.
3. ECS kontrollib vastuvõetud sõnumi vastavust reeglitele. Kui vigu ei olnud, vastab ECS sõnumiga OK. Kui sõnum ei olnud korras, vastab ECS sõnumiga CC906A, millega annab teada leitud vigadest. Vigade korral peab ettevõtja need kõrvaldama ning kasutusmalli uuesti käivitama.

2.9 Olekupäring

Kasutusmalli eesmärk on saada tollilt eeldatava eksporditeate, ülddeklaratsiooni või loendi olek.

1. Ettevõtte saadab X-tee kaudu süsteemile ECS sõnumi CC904A.
2. Toll kontrollib vastuvõetud sõnumi vastavust reeglitele. Kui sõnum ei olnud korras, vastab ECS sõnumiga CC906A, millega annab teada leitud vigadest. Kui sõnum oli korras, siis vastab ECS sõnumiga CC905A. Vigade korral peab ettevõtja need kõrvaldama ning kasutusmalli uuesti käivitama.

2.10 Infopäring

Kasutusmalli eesmärk on saada tollilt eeldatava eksporditeate, ülddeklaratsiooni või loendi andmed.

1. Ettevõtte saadab X-tee kaudu süsteemile ECS sõnumi CC527A.
2. Toll kontrollib vastuvõetud sõnumi vastavust reeglitele. Kui sõnum ei olnud korras, vastab ECS sõnumiga CC906A, millega annab teada leitud vigadest. Kui sõnum oli korras, siis vastab ECS sõnumiga CC538A. Vigade korral peab ettevõtja need kõrvaldama ning kasutusmalli uuesti käivitama.

3 Ekspordi ning väljumise sõnumid

Käesolev peatükk kirjeldab kõiki X-tee kaudu vahetavaid ekspordiga seotud sõnumeid.

3.1 Ettevõtte poolt saadetavad sõnumid

3.1.1 CC507A – kauba saabumisteade

Selle sõnumiga teavitab ettevõtte tolli kauba saabumisest väljumistolliasutuse piirkonda ning küsib väljaveoluba.

Ettevõtte andmed tuleb panna välja `exitCarrierTrader`.

Deklaratsiooni viitenumber MRN tuleb panna välja `header.documentReferenceNumber`.

Saabumisteate esitamise koht tuleb panna välja `arrivalNotificationPlace`.

Ladustamiskoha kood tuleb panna välja `arrivalAgreeLocationCode` või kui kood puudub, siis tuleb täita väli `arrivalAgreedLocationOfGoods` – kauba asukoht vabatekstina.

`ActualExitCustomsOffice` väljale tuleb panna tegelik väljumistolliasutus.

Kauba heakskiidetud asukoha kood tuleb panna välja `header.authorisedLocationOfGoodsCode`.

Saabumisteate saatmise kuupäev tuleb panna välja `header.arrivalNotificationDate`.

Tolli allasutus tuleb panna välja `header.customsSubPlace`.

Tolli allasutus ja ladustamiskoha kood/kauba asukoht ei tohi olla korraga täidetud.

3.1.2 CC527A – infopäring

Selle sõnumiga saab ettevõtte küsida eeldatava eksporditeate, ülddeklaratsiooni või loendi andmeid. Sõnumile tuleb vastuseks sõnum CC538A.

Eeldatava eksporditeate, ülddeklaratsiooni või loendi andmete küsimiseks tuleb deklaratsiooni viitenumber (MRN) panna väljale header.documentReferenceNumber.

Ettevõtte andmed tuleb panna välja exitCarrierTrader.

3.1.3 CC590A – väljumise kinnitamine

Selle sõnumiga kinnitab ettevõtja, et eksport on lõpetatud.

AER/EXS-i väljunuks märkimisel tuleb sisestada deklaratsiooni viitenumber MRN (header.documentReferenceNumber)

Tegelik väljumistolliasutus tuleb panna välja actualExitCustomsOffice.

Väljumise kuupäev tuleb panna välja passageExit.dateOfExit.

Kui AERil või EXSil on märgitud tõkendid, siis tuleb tõkendite seisukord märkida väljal exitControlResult.stateOfSealsOk.

Järgmise süsteemi andmed tuleb panna välja nextSystem.

3.1.4 CC615A ja CC615Z – EXS ja DKN esitamine

Nende sõnumitega esitab ettevõtte väljumise ülddeklaratsiooni(CC615A) või deklareerimata kaupade nimekirja(CC615Z).

Esitaja andmed tuleb panna välja lodgingSummaryDeclarationPerson.

Väljumistolliasutus tuleb panna välja exitCustomsOffice.

Esitamise koht tuleb panna välja header.declarationPlace.

Kauba andmed tuleb panna välja goodsItem.

Kauba asukoht tuleb panna väljadesse customsSubPlace, arrivalAgreedLocationOfGoods või arrivalAgreedLocationCode.

Veokulude makseviis tuleb panna välja transportChargesMethodOfPayment.

Kaubasaadetise viitenumber tuleb panna välja commercialReferenceNumber.

Saaja andmed tuleb panna välja consigneeTrader ning saatja andmed välja consignorTrader.

3.1.5 CC904A – olekupäring

Selle sõnumiga saab ettevõtte küsida eeldatava eksporditeate, ülddeklaratsiooni või loendi olekut. Sõnumile tuleb vastuseks sõnum CC905A.

Dokumendi MRN tuleb panna väljale header.documentReferenceNumber.

3.2 Ettevõttele saadetavad sõnumid

3.2.1 OK – sõnumi vastuvõtmise kinnitus

Selle sõnumiga teavitab ECS ettevõtet sellest, et ettevõtte saadetud sõnum võeti vastu ning selles polnud vigu. Seda sõnumit kasutatakse juhul, kui protokoll ei näe ette ühegi teise, sisulist infot edastava sõnumi tagastamist.

3.2.2 CC508A – saabumisteade tagasilükatud

Selle sõnumi saadab ECS vastusena sõnumile CC507A, kui saabumisteade on vigane või deklaratsioon on vales olekus.

Sõnumi moodustamise kuupäev on väljal header.arrivalRejectionDate.

Tagasilükkamise põhjustanud vea tüüp on väljal functionalError.errorType.

Tee vigase elemendini on väljal functionalError.pointer.

Vigase välja väärtus on väljal functionalError.originalAttributeValue.

3.2.3 CC521A – ümbersuunamine keelatud

Selle sõnumi saadab ECS vastusena sõnumile CC507A, juhul kui deklaratsioonil on ümbersuunamine keelatud.

Dokumendi viitenumber on väljal header.documentReferenceNumber.

Ümbersuunamisest keeldumise kood on väljal header.diversionRejectionCode.

Ümbersuunamisest keeldumise põhjus on väljal header.diversionRejectionText.

Tegelik väljumise tolliasutus on väljal actualExitCustomsOffice.

Ettevõtte andmed on väljal exitCarrierTrader.

3.2.4 CC522A – väljaveo keelamine

Selle sõnumi saadab ECS juhul, kui kaupade kontrollimisel leiti erinevusi deklareeritud andmetest.

Ettevõtja andmed on väljal exitCarrierTrader.

Kontrollimise kuupäev on väljal controlResult.controlDate.

Tegelik väljumistolliasutus on väljal actualExitCustomsOffice.

Dokumendi viitenumber on väljal header.documentReferenceNumber.

Väljumisest keeldumise põhjus on väljal header.exitRejectionMotivation ja väljumisest keeldumise põhjuse kood on väljal header.exitRejectionMotivationCode.

3.2.5 CC525A – väljaveo lubamine

Selle sõnumi saadab ECS saabumisteate esitajale, et lubada kaubal väljuda.

Ettevõtja andmed tuleb panna välja exitCarrierTrader.

Tegelik väljumistolliasutus tuleb panna välja actualExitCustomsOffice.

Dokumendi viitenumber tuleb panna välja header.documentReferenceNumber.

Kauba heakskiidetud asukoha kood tuleb panna välja header.authorisedLocationOfGoodsCode.

Kauba vabastamise kuupäev tuleb panna välja header.dateOfRelease.

3.2.6 CC561A – kaupade kontrollimine

Selle sõnumi saadab ECS, kui tolliametnik otsustab kaupu kontrollida.

Ettevõtja andmed on väljal exitTrader.

Väljumistolliasutus on väljal exitCustomsOffice.

Dokumendi viitenumber on väljal header.documentReferenceNumber.

DateOfControlNotification väljale märgitakse sõnumi moodustamise kuupäev.

3.2.7 CC616A – EXS/DKNI esitamise negatiivne vastus

Selle sõnumiga teatab ECS, et EXS/DKNI esitamine ebaõnnestus, st sõnumis CC615A esines vigu.

Esitamise ebaõnnestumise põhjustanud vigade andmed on väljal functionalError.

EXS/DKNI esitamisest keeldumise kuupäev (st CC616A saatmise kuupäev) on väljal header.declarationRejectionDate.

3.2.8 CC628A – EXS/DKNI esitamise positiivne vastus

Selle sõnumiga teatab ECS, et EXS/DKNI esitamine õnnestus.

Dokumendi viitenumber on väljal header.documentReferenceNumber.

Saadetise/veodokumendi viitenumber on väljal header.referenceNumber.

Saatja andmed on väljal lodgingSummaryDeclarationPerson.

Saatja tolliasutus on väljal lodgmentCustomsOffice.

Sõnumi saatmise kuupäev on väljal header.declarationRegistrationDate.

3.2.9 CC538 – infopäringu vastus

Selle sõnumiga saadab ECS eeldatava eksporditeate, ülddeklaratsiooni või loendi andmed.

3.2.10 CC905A – olekupäringu vastus

Selle sõnumiga teatab ECS ettevõtjale dokumendi oleku. ECSi dokumendi oleku koodide vastavus olekutele on kirjeldatud peatükis 7.

Dokumendi MRN on väljal header.documentReferenceNumber.

Dokumendi olek on väljal header.status

4 Sõnumite koostamise tehnilised reeglid

Käesolev peatükk kirjeldab üldisi reegleid X-tee kaudu edastatavate sõnumite koostamiseks. Need reeglid on oma iseloomult tehnilist laadi.

4.1 Sõnumi päise väljad

1. syntaxIdentifier – konstant UNOC.
2. syntaxVersionNumber – konstant 3.
3. messageSender – sõnumit saatva ettevõtte registrikood.
4. senderIdentificationCodeQualifier – ei kasutata.
5. messageRecipient – konstant NECA.EE.
6. recipientIdentificationCodeQualifier – ei kasutata.
7. dateOfPreparation – kuupäev, millal sõnum loodi. Kujul YYMMDD.
8. timeOfPreparation – kellaaeg, millal sõnum loodi. Kujul HHMM.
9. interchangeControlReference – unikaalne identifikaator.
10. recipientSReferencePassword – ei kasutata.
11. recipientSReferencePasswordQualifier – ei kasutata.
12. applicationReference – ei kasutata.
13. priority – ei kasutata.
14. acknowledgementRequest – ei kasutata.
15. communicationsAgreementId – ei kasutata.
16. testIndicator – ei kasutata.
17. messageIdentification – unikaalne identifikaator.
18. messageType – sõnumi tüüp kujul CC507A.
19. commonAccessReference – ei kasutata.

4.2 Muud väljad

Kõik väljad, millele on kehtestatud reegel TR0099 tuleb ära jätta.

5 Sõnumielementide reeglid

Käesolev peatükk kirjeldab reegleid, mida rakendatakse sõnumite kontrollimisel.

Neile reeglitele viidatakse spetsifikatsiooni lisas toodud sõnumite XML mallides (vt ptk 19).

| Reegel | Kirjeldus |
|--------|--|
| R010 | If the same Consignor/Exporter is declared for all goods items, the data group |

| | |
|------|--|
| | <p>‘TRADER Consignor (box 2)’/‘TRADER Exporter (box 2)’ on TRANSIT OPERATION/EXPORT OPERATION/IMPORT OPERATION level is used. The data group ‘TRADER Consignor (ex box 2)’/‘TRADER Exporter (box 2)’ on GOODS ITEM level can not be used.</p> <p>Kui 'Consignor/Exporter' on kõikidel kaupadel sama, siis peab 'Trader Consignor/Trader Exporter' olema täidetud üldtasemel ning on kaubatasemel keelatud.</p> |
| R804 | <p>The data group 'TRADER Consignor' must be used if it is different from the data group 'PERSON Lodging the summary declaration'.</p> <p>Andmegrupp 'Trader Consignor' on kohustuslik, kui see on erinev andmegrupist 'Person lodging the summary declaration'.</p> |
| R011 | <p>If the same Consignee is declared for all goods items, the data group ‘TRADER Consignee (box 8)’ on TRANSIT OPERATION/EXPORT OPERATION level is used. The data group ‘TRADER Consignee (ex box 8)’ on GOODS ITEM level can not be used.</p> <p>Kui 'Consignee' on kõikidel kaupadel sama, siis peab 'Trader Consignee' olema täidetud üldtasemel ning on kaubatasemel keelatud.</p> |
| C585 | <p>IF the attribute 'GOODS ITEM.Textual description' is used THEN this data group is = 'O' ELSE this data group is = 'R'.</p> <p>Kui 'Textual description' ei ole täidetud, siis on antud andmegrupp kohustuslik.</p> |
| C577 | <p>IF the attribute 'Specific circumstance indicator' = 'A' or 'B' THEN this data group or attribute = 'O' ELSE this data group or attribute = 'R'.</p> <p>Kui 'Specific circumstance indicator' ei ole A ega B, siis on antud andmegrupp kohustuslik.</p> |
| R879 | <p>Exit: The country of final destination must be entered in any case. If the special circumstance indicator is not equal to 'A', then at least the country of original departure must be entered additionally. Entry: The country of original departure must be entered in any case. If the special circumstance indicator is not equal to 'A', then at least the country of final destination must be entered additionally.</p> <p>Väljumine: Viimase sihtkoha riik peab olema täidetud. Kui 'Specific circumstance indicator' ei ole A, siis peab olema sisestatud ka algne väljumise riik.</p> <p>Sisenemine: Esialgne väljumise riik peab olema täidetud. Kui 'Specific circumstance indicator' ei ole 'A', siis peab olema sisestatud ka viimane sihtriik.</p> |

| | |
|--------|---|
| C570 | <p>IF the attribute 'Specific circumstance incicator' = 'B' THEN the data group is = 'O' ELSE IF the attribute 'Specific circumstance incicator' = 'A' THEN the attribute must occur at least once (min. 1 value) ELSE this attribute must occur at least twice (min. 2 values).</p> <p>Kui 'Specific circumstance indicator' on 'A', siis peab antud elementi olema sisestatud vähemalt üks kord. Kui 'Specific circumstance indicator' ei ole 'A' ega 'B', siis peab antud elementi olema sisestatud vähemalt kaks korda.</p> |
| R857 | <p>The data group 'TRADER Representative' can be used by the 'PERSON Lodging the Exit summary declaration' to authorise a Representative amending an Exit summary declaration on his behalf at the Office of Exit concerned.</p> <p>'Person lodging the exit summary declaration' võib kasutada andmegruppi 'Trader representative' selleks, et anda volitused enda esindamiseks väljumise ülddeklaratsiooni muutmisel.</p> |
| TR9085 | <p>In Normal Mode of Operation if this field is used it must have a value of 0.</p> <p>Kui antud välja kasutatakse tavalise toimingu viisi puhul, siis peab selle väärtuseks olema 0.</p> |
| R880 | <p>The attribute 'Location Of Goods (box 30)' / 'Location Code (box 30)' and 'Customs sub place (box 30)' can not be used at the same time. However, at least one attribute must be used.</p> <p>Korraga ei ole lubatud kasutada atribuute 'Location of goods'/'Location code' ja 'Customs sub place', kuid vähemalt üks neist on kohustuslik.</p> |
| R105 | <p>The total number of packages is equal to the sum of all 'Number of packages' + all 'Number of pieces' + a value of '1' for each declared 'bulk'.</p> <p>Pakendite koguarv on võrdne kõigi 'Number of packages' väärtuste summa + kõigi 'Number of pieces' väärtuste + 1 iga deklareeritud bulk-tüüpi kaubaga.</p> |
| TR0021 | <p>The value of this field must be larger than zero (0).</p> <p>Antud välja väärtus peab olema suurem kui null (0).</p> |
| C581 | <p>IF the attribute 'GOODS ITEM.Gross mass' is used THEN this attribute is = 'R' ELSE this attribute is = 'O'.</p> <p>Kui 'Goods item. Gross mass' on täidetud, siis on antud element kohtustuslik.</p> |
| TR0099 | <p>This data item must be entered if the message is encoded in EDIFACT and the</p> |

| | |
|--------|---|
| | <p>corresponding free text field is not in the UNOC character set. It is otherwise optional. If the data item is filled in, it must contain the language code of the language used in the corresponding free text field.</p> <p>Antud element on kohustuslik, kui sõnum on kodeeritud EDIFACT-is ja vastav vabateksti väli ei ole UNOC märgistikus. Kui antud element on täidetud, peab see sisaldama vastavas vabateksti väljas kasutatud keele koodi.</p> |
| C567 | <p>IF the attribute 'Specific Circumstance Indicator = 'A', 'C'</p> <p>THEN the attribute 'Commercial Reference Number (box 7)', 'Commercial Reference Number (ex box 7)' and the datagroup 'PRODUCED DOCUMENTS/CERTIFICATES' = 'O'</p> <p>ELSE IF the attribute 'Commercial Reference Number (box 7)' and 'Commercial, Reference Number (ex box 7)' is not used,</p> <p>THEN at least one attribute 'PRODUCED DOCUMENTS/ CERTIFICATES.Document type' pointing to a transport document must be present</p> <p>ELSE the data group 'PRODUCED DOCUMENTS/CERTIFICATES' = 'O'.</p> <p>Kui 'Specific circumstance indicator' ei ole 'A' ega 'C' ja 'Commercial reference number' puudub, siis on 'Produced documents and certificates. Document type' kohustuslik.</p> |
| R007 | <p>Each 'Item no' (box 32) is unique throughout the declaration. The items shall be numbered in a sequential fashion, starting from '1' for the first item and incrementing the numbering by '1' for each following item".</p> <p>Iga 'Item no' on deklaratsiooni ulatuses unikaalne. Numbrid algavad 1-st ning suurenevad 1 võrra.</p> |
| R005 | <p>"Item no" (box 32) is always used even if "Items" (box 5) = "1", "Item no" (box 32) is also "1".</p> <p>'Item no' on alati kasutuses, isegi kui on ainult üks 'Item'.</p> |
| C580 | <p>IF the attribute 'Specific circumstance indicator' = 'E'</p> <p>THEN this attribute is = 'O'</p> <p>ELSE this attribute is = 'R'.</p> <p>Kui 'Specific circumstance indicator' ei ole 'E', siis on antud atribuut kohustuslik.</p> |
| TR9120 | <p>If used, this data item has to be filled in at GOODS ITEM level only if there is more than one value. If there is one value, it has to be filled in at HEADER level.</p> <p>Kui antud element on kõikide kaupade jaoks sama, tuleb see märkida header tasemele ning on kauba tasemel keelatud.</p> |

| | |
|------|--|
| C576 | <p>IF the attribute EXPORT OPERATION / IMPORT OPERATION / TRANSIT OPERATION. Transport charges – Method of payment' is used</p> <p>THEN this attribute can not be used</p> <p>ELSE this attribute = 'O'.</p> <p>Kui on kasutatud atribuuti 'Transport charges method of payment', siis ei tohi antud atribuuti kasutada.</p> |
| R876 | <p>If the same 'Commercial reference number' is declared for all goods items, the attribute 'Commercial reference number' (box 7) on HEADER level is used. The attribute 'Commercial reference number' (ex box 7) on GOODS ITEM level can not be used.</p> <p>Kui kõigidel kaupadel on sama 'Commercial reference number', siis tuleb see märkida header tasemele ning on kaubatasemel keelatud.</p> |
| R881 | <p>If the attribute is used, its minimum length is 4 digits.</p> <p>Kui antud atribuuti kasutatakse, siis peab selle pikkus olema vähemalt 4 numbrit.</p> |
| R021 | <p>A zero '0' is to be considered as a valid number in this field.</p> <p>Null ('0') on selles väljas kehtiv number.</p> |
| C061 | <p>IF 'Kind of packages' (Box 31) indicates 'BULK' (UNECE rec 21 : 'VQ', 'VG', 'VL', 'VY', 'VR' or 'VO')</p> <p>THEN 'Number of packages' (box 31) can not be used 'Number of Pieces' (box 31) can not be used</p> <p>ELSE IF 'Kind of packages' (Box 31) indicates 'UNPACKED' (UNECE rec 21: = 'NE', 'NF' or 'NG')</p> <p>THEN 'Number of packages' can not be used 'Number of Pieces' (box 31) = 'R'</p> <p>ELSE 'Number of packages' (box 31) = 'R' 'Number of Pieces' (box 31) can not be used.</p> <p>Kui 'Kind of packages' on 'VQ', 'VG', 'VL', 'VY', 'VR' või 'VO', siis 'Number of packages' ja 'Number of pieces' on keelatud.</p> <p>Kui 'Kind of packages' on 'NE', 'NF' või 'NG', siis 'Number of packages' on keelatud ja 'Number of pieces' on kohtustuslik.</p> <p>Muudel juhtudel on 'Number of packages' kohustuslik ja 'Number of pieces' keelatud.</p> |
| R246 | <p>“Customs sub place” and “Arrival Agreed Location Of Goods / Arrival Agreed Location Code” can not be used at the same time.</p> <p>Välju 'Customs sub place' ja 'Arrival agreed location of goods/Arrival agreed location code' ei tohi korraga kasutada.</p> |

| | |
|------|--|
| R101 | <p>The attribute is used as the basic language to be used in any further communication between the Trader at Destination and the Customs system. If the Trader does not use this attribute then the Customs system will use the default language of the Office of Destination.</p> <p>Antud atribuuti kasutatakse ettevõtte ja tollisüsteemi vahelise põhikeelena. Kui ettevõtte ei kasuta seda atribuuti, siis kasutab tollisüsteem sihttolliasutuse vaikimisi valitud keelt.</p> |
| R230 | <p>This attribute is used as a flag, its value can be either "0" ("no") or "1" ("yes").</p> <p>Antud atribuuti kasutatakse lipukesena, tema väärtus võib olla '0' („ei“) või '1' („jah“).</p> |
| C156 | <p>IF 'Storing flag'= 'YES'</p> <p>THEN 'Authorised Storing Location Of Goods' = 'R' ELSE 'Authorised Storing Location Of Goods' can not be used.</p> <p>Kui 'Storing flag' on 'YES', siis on 'Authorised storing location of goods' kohustuslik, muidu on keelatud.</p> |
| C312 | <p>IF 'Diversion Rejection Code'/'Entry Rejection Motivation Code' = '4' (Other)</p> <p>THEN 'Diversion Rejection Text' = 'R'</p> <p>ELSE 'Diversion Rejection Text' = 'O'.</p> <p>Kui 'Diversion rejection code'/'Rejection motivation code' on '4', siis on 'Diversion rejection text' kohustuslik.</p> |
| R123 | <p>From the originally received IE, only the attributes in error are transmitted back to the Trader, indicating whether the attribute(s) in question is missing or incorrect.</p> <p>Algselt saabunud sõnumist saadetakse ainult vigadega atribuudid tagasi ettevõttele, näidates, kas antud atribuudid on vigased või puuduvad.</p> |
| R863 | <p>Either 'MRN' or 'Manifest Reference Number' must be used.</p> <p>ECSi saadetas sõnumis tuleb täita väli 'MRN'.</p> |
| C555 | <p>IF attribute 'Partial Shipment flag' = '1'</p> <p>THEN 'MRN Item number', 'Gross Mass involved' (where present) = 'R' and</p> <p>IF 'Kind of Packages' indicates 'BULK' (UNECE rec 21: 'VQ', 'VG', 'VL', 'VY', 'VR' or 'VO')</p> <p>THEN 'Number of Packages involved' and 'Number of Pieces involved' cannot be used</p> <p>ELSE either 'Number of Packages involved' or 'Number of Pieces involved' = 'R'</p> <p>ELSE these attributes cannot be used.</p> |

| | |
|------|---|
| | <p>Kui 'Partial shipment flag' on '1', siis 'MRN item number' ja 'Gross mass involved' on kohtustuslikud ning kui 'Kind of packages' on bulk-tüüpi, siis 'Number of packages involved' ja 'Number of pieces involved' on keelatud, kui ei ole bulk-tüüpi kaup, siis peab kas 'Number of packages involved' või 'Number of pieces involved' täidetud olema.</p> <p>Kui 'Partial shipment flag' ei ole '1', siis on need atribuudid keelatud.</p> |
| R235 | <p>This attribute is used as a flag, its value can be either '0' ('final') or '1' ('partial').</p> <p>Antud atribuuti kasutatakse lipukesena, tema väärtus võib olla kas '0' ('lõplik') või '1' ('osaline').</p> |
| R325 | <p>If there are already seals identified in the AAR/AER and/or Arrival Notification/Arrival at Exit (IE507) then 'State of seals' is required.</p> <p>Kui EETI või saabumisteatel on märgitud tõkendid, siis on väli 'State of seals' kohustuslik.</p> |
| C060 | <p>IF "Kind of packages" (Box 31) indicates "BULK" (UNECE rec 21: "VQ", "VG", "VL", "VY", "VR" or "VO")</p> <p>THEN "Marks & numbers of packages" (Box 31) = "O"</p> <p>"Number of packages" (box 31) can not be used</p> <p>"Number of Pieces" (box 31) can not be used</p> <p>ELSE</p> <p>IF "Kind of packages" (Box 31) indicates "UNPACKED" (UNECE rec 21 : = "NE"; "NF" or "NG")</p> <p>THEN "Marks & numbers of packages" (Box 31) = "O"</p> <p>"Number of packages" can not be used</p> <p>"Number of Pieces" (box 31) = "R"</p> <p>ELSE "Marks & numbers of packages" (Box 31) = "R"</p> <p>"Number of packages" (box 31) = "R"</p> <p>"Number of Pieces" (box 31) can not be used.</p> <p>Kui 'Kind of packages' on 'VQ', 'VG', 'VL', 'VY', 'VR' või 'VO', siis 'Number of packages' ja 'Number of pieces' on keelatud.</p> <p>Kui 'Kind of packages' on 'NE', 'NF' või 'NG', siis 'Number of packages' on keelatud ja 'Number of pieces' on kohtustuslik.</p> <p>Muudel juhtudel on 'Marks and numbers of packages' ja 'Number of packages' kohustuslikud ja 'Number of pieces' keelatud.</p> |
| R887 | <p>The 'Item number'/'Arrival item number'/'Pre-arrival item number' is the</p> |

| | |
|------|---|
| | <p>sequential number of the listed items in this message. It must be unique throughout the declaration.</p> <p>'Manifest item number' väärtused on unikaalsed järjestikused arvud.</p> |
| S001 | <p>The value of this attribute can be 'T-', 'T', 'T2F', 'T2SM', 'TIR', 'TRANSIT', 'T2' or 'T1'</p> <p>Võimalikud väärtused on 'T-', 'T', 'T2F', 'T2SM', 'TIR', 'TRANSIT', 'T2' või 'T1'</p> |

6 Koodiloendid

Käesolev peatükk esitab nimekirja koodiloenditest, mida sõnumite koostamisel kasutatakse.

| Koodiloendi kirjeldus | Koodiloendi number | Koodiloendi kood |
|--|--------------------|---------------------------------|
| Riikide koodid. Täielik nimekiri riikidest | 8 | COUNTRY |
| Keelekoodid deklaratsioonide ja vabatekstiväljade keele määramiseks | 12 | LANGUAGE_CODE |
| Ühisdomeeni piires saadetavate esitatud dokumentide tüüp | 13 | DOCUMENT_TYPE_COMMON |
| Pakendi tüüp, millesse kaubad pakendatakse | 17 | KIND_OF_PACKAGES |
| Kasutatava UN/EDIFACT süntaksiversiooni märgistik UNOC | 21 | SYNTAX_IDENTIFIER |
| Sõnumites kasutatav UN/EDIFACT süntaksiversioon | 22 | SYNTAX_VERSION_NUMBER |
| Kasutatakse tõeväärtusatribuutide jaoks (positiivne/negatiivne väärtus). | 27 | FLAG |
| Ümbersuunamisest keeldumise kood. | 46 | DIVERSION_REJECTION_REASON |
| Funktsionaalsed veakoodid | 49 | FUNCTIONAL_ERROR_CODE |
| Sõnumitüübid | 60 | MESSAGE_TYPE |
| Muu eriasjaolu tunnusnumbrid, vt määrust 1875/2006 | 96 | SPECIFIC_CIRCUMSTANCE_INDICATOR |

| | | |
|--------------------------------------|------|--|
| ÜRO ohtlike kaupade nimekirja koodid | 101 | UN_DANGEROUS_GOODS_CODE |
| Veokulude makseviisi kood | 116 | TRANSPORT_CHARGES_METHOD_OF_PAYMENT |
| Järgmise süsteemi kood | 9500 | NEXT_SYSTEM_TYPE |
| Muu eriasjaolu tunnusnumbrid | 9600 | NATIONAL_SPECIFIC_CIRCUMSTANCE_INDICATOR |

7 ECSi olekud

7.1 ECSi sisemaamoodulis

| Kood | Olek |
|------------------|---|
| NOT_FOUND | Eeldatava eksporditeadet, ülddeklaratsiooni või loendit ei leitud |
| ASSESSED | Esitatud |
| CANCEL_FORBIDDEN | Tühistamine keelatud |
| CANCEL_INITIATED | Tühistamine algatatud |
| CANCELLED | Tühistatud |
| CD501B_NOT_SENT | CD501B saatmata |
| EXPIRED | Aegunud |
| EXPORT_STOPPED | Ekspord peatatud |
| EXPORTED | Eksporditud |
| EXS_SENT | VÜD saadetud |
| UGL_SENT | Loend saadetud |
| WAITING_EXIT | Ekspordi kinnituse ootel |

7.2 ECSi piirimoodulis

| Kood | Olek |
|-----------------------|---|
| NOT_FOUND | Eeldatava eksporditeadet, ülddeklaratsiooni või loendit ei leitud |
| CANCELLED | Tühistatud |
| GOODS_ARRIVED | Kaup saabunud |
| DATA_NOT_RECEIVED | Andmed saabumata |
| EXPORT_STOPPED | Ekspord peatatud |
| EXPORTED | Eksporditud |
| GOODS_ARRIVED | Kaup saabunud |
| MISSING_DATA | Puuduvad andmed |
| NOT_INITIALIZED | (Initsialiseerimata) |
| PARTIALLY_EXITED | Osaline väljumine |
| REDIRECTED | Ümber suunatud |
| REDIRECTION_FORBIDDEN | Ümbersuunamine keelatud |
| WAITING_DATA | Deklaratsiooni andmete ootel |
| WAITING_EXIT | Ekspordi kinnituse ootel |
| WAITING_GOODS | Kaupade saabumise ootel |

8 Mallsõnumite kirjeldus

Käesolev peatükk kirjeldab milline info on mallsõnumite kommentaarides.

Näidissõnum:

```
<producedDocumentsCertificates><!-- count: 0..99 C567 -->
  <documentType></documentType><!-- an..4 codelist: 13 -->
  <documentReference></documentReference><!-- an..35 -->
  <documentReferenceLng></documentReferenceLng><!-- a2 optional TR0099 codelist: 12 -->
</producedDocumentsCertificates>
```

Iga elemendi järel võivad olla esitatud järgmised andmed:

1. Struktuursete elementide korral lubatud korduste arv kujul count: 1 või count: 0..99. Kui

korduste arv võib olla null, siis on tegu mittekohustusliku elemendiga – st see element võib sõnumist ka puududa. Kui korduste arv on märkimata, siis on tegu kohustusliku elemendiga, mis peab alati sõnumis olema. Kui maksimaalne korduste arv on suurem kui üks, siis võib element sõnumis esineda mitu korda järjest. Ülaltoodud näites on producedDocumentsCertificates struktuurne element, mis võib kas puududa või mida võib olla kuni 99 tükki.

2. Mittestruktuursete elementide järel võib olla võtmesõna optional. See näitab, et elemendi lisamine ei ole kohustuslik. Mittestruktuursete elemente ei saa kunagi olla rohkem kui üks.
3. Mittestruktuursete elementide järel on toodud andmetüüp kujul n2, an..4 või n..11,3. Andmetüübi kirjeldus koosneb kahes osast – tüübist ja pikkusest. Tüüp võib olla kas a, n või an. A on ASCII täht vahemikus a..z või A..Z; n on arv ja võib sisaldada ka punkti ning miinust; an on vabatekst. Pikkus võib olla kas konkreetne arv, mis tähendab, et väli peab olema täpselt nii pikk; ..arv mis tähendab, et väli võib olla kuni toodud arv märke pikk või ..arv,arv mis annab ette arvude vormingu kujul täisosa pikkus koma murdosa pikkus.
4. Mittestruktuursete andmetüübi järel võib olla ära toodud koodiloendi number, millesse antud välja väärtus peab kuuluma. Koodiloendi number on antud kujul codelist: number. Koodiloendid on kirjeldatud ptk 6.
5. Iga välja järel võib olla üles loetud rida reegleid, millele see väli vastama peab. Reeglite nimed on kujul Cxxx, Rxxx või TRxxx. Reeglite sisu on toodud ptk 5.

9 Koodide faili vorming

Käesolev peatükk kirjeldab koodide faili vormingut. Koodide fail sisaldab kõigi vajalike koodiloendite kõiki võimalike koode.

Koodide fail on tekstifail, mis koosneb järgmisel kujul olevatest kirjetest:

```
list incremental PREVIOUS_DOCUMENT
code valid 2006-01-01 822
attr DESCRIPTION
.EN Internal Community transit Declaration (T2)
code invalid 2016-01-01 822
```

Kirjes olev oluline info:

1. Koodiloendi nimi – antud näiteks PREVIOUS_DOCUMENT
2. Kood – antud näiteks 822
3. Koodi kehtivuse algusaeg – antud näites 2006-01-01
4. Koodi kirjeldus – antud näites Internal Community transit Declaration (T2)
5. Koodi kehtivuse lõpuaeg – antud näites 2016-01-01

Koodiloendite failis on info kogu koodiloendite ajaloo kohta. Sõnumite kokkupanekul on aga vaja vaid hetkel kehtivaid koode. Seega tohib sõnumi koostamisel kasutada vaid neid koode, mille kehtivusaja sisse jääb jooksev kuupäev. Antud näites toodud kood on hetkel kehtiv ning seda võib kasutada sõnumite koostamisel, sest jooksev kuupäev (30.01.2009) jääb tema kehtivusaja (01.01.2006 – 01.01.2016) sisse.

Koodiloendite ja väljade seostamine käib läbi koodiloendi koodi ning koodiloendi numbri.

Mallsõnumi (vt ptk 8) on toodud ära koodiloendi number. Koodiloendi numbri alusel saab koodiloendite tabelist (vt ptk 6) leida koodiloendi koodi. Koodiloendi koodi ning jooksva

kuupäev alusel saab koodide failist leida kõik koodid, mida võib antud väljal hetkel kasutada.